

- 오늘 교회의 모든 교우들이 함께 현장과 온라인으로 예배를 드리게 하신 하나님께 감사드립니다. We thank God who led all our church family to worship together through on-site and online worship today.
- 대통령과 정부에 있는 관료들의 건강을 위해 기도해 주시기 바랍니다. Please pray for the health of the President and other government officials.
- 오늘 장년성경공부 후에 현장과 온라인 모임으로 재정보고가 있습니다. 온라인 모임 링크는 소그룹리더께서 공유하십니다. There will be a finance report through an off- and online meeting after the Adult Bible Study. The online meeting link will be shared by small group leaders.
- 예배 후 소그룹 리더에게 출석여부를 알려 주시기 바랍니다. Please let your small group leader know about your worship attendance after the service.
- 현장예배 참석을 위해 매주 목요일 저녁까지 웹사이트로 등록해 주시기 바랍니다. Please register every week by Thursday evening on the church website for joining the on-site worship service.

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: NLCC, Chesapeake I & II. 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723
 온라인예배 Online: Youtube Live (link on cpchurchmd.org에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

주일예배 The Lord's Day Worship: 10:30 AM (Youtube Live)
 주일학교 Children's Sunday School: 주중 진행 Weekday (Google Meet)
 장년성경공부 Adult Bible Study: 주일 Sun 11:45 AM (Youtube Live)
 소그룹모임 Weekly Small Group: 금 Fri 8PM (Google Meet)
 금요중고등부모임 Friday Youth Group Meeting: 7 PM (Google Meet)
 주중청년부모임: Young Adult Weekly Meeting: 금 Fri 8:30PM (Google Meet)

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@cpchurchmd.org, 410-705-5272

메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 선교교회입니다.
 Covenant Presbyterian Church of Maryland is a mission church of Korean Capital Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): www.pcanet.org

메릴랜드언약장로교회
 Covenant Presbyterian Church of Maryland

주일예배 순서 Order of The Lord's Day Worship

사회 및 설교:
 김동우 목사

Presider/Preacher:
 Pastor Dong Woo Kim

*예배로의 부름

시편 Psalm 10:17-18

Call to Worship*

*찬송

40(통 43) 찬송으로 보답할 수 없는
 We Are Never, Never Weary

Hymn*

*신앙고백

사도신경 The Apostles' Creed

Confession of Faith*

회개의 기도

Prayer of Repentance

사죄의 확신

고린도후서 2 Corinthians 5:17

Assurance of Pardon

찬송

277(통 335) 양떼를 떠나서
 I Was a Wandering Sheep

Hymn

기도

헌금

헌금기도

성경봉독

설교

*찬송

*축도

데살로니가전서 1 Thessalonians 1:1-10 Scripture Reading

“본이 되는 교회”
 “An Exemplary Church”

Sermon

210(통 245) 시온성과 같은 교회
 Glorious Things of Thee Are Spoken

Hymn*

Benediction*

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

살전 1 Thessalonians 1:1-10 “본이 되는 교회 An Exemplary Church”

1. 바울은 기도할 때마다 데살로니가 교인들의 어떤 모습을 기억하며 하나님께 감사하는가? 무엇을 아는가? What about the Thessalonian church members does Paul remember whenever he prays? What does know? (2-4)
2. 바울과 동역자들은 데살로니가에서 복음을 전할 때 어떻게 전하였는가? How did Paul and his coworkers proclaim the gospel in Thessalonica? (5)
3. 데살로니가인들 중 복음을 받아들인 자들은 어떻게 받아들였는가? How did the Thessalonians who believed the gospel receive the message? (6-7)
4. 각처에 있는 사람들이 데살로니가 교회에서 일어난 일에 대해 어떻게 말하였는가? How did people everywhere speak about what happened at the church in Thessalonica? (8-10)
5. 데살로니가 교회는 어떻게 모든 교회의 본이 되었는가? How did the Thessalonian church become an example to all churches?
6. 우리 교회에서는 어떤 일이 벌어지고 있는가? What is happening in our church?

웨스트민스터 소요리문답 공부 Westminster Shorter Catechism Study
(adapted from Thomas Vincent, *The Shorter Catechism Explained from Scripture*)

Q20 하나님께서 모든 인종을 죄와 비참한 지위에서 멸망하게 버려두셨는가?
Did God leave all mankind to perish in the estate of sin and misery?

- A. 하나님께서 훌로 그 선하신 뜻대로 영원부터 구속받을 자들을 영생 얻게 하시려고 선택하시고^[1] 은혜의 언약을 세우셔서 구속자로 말미암아 저희를 죄와 비참한 지위에서 건져 내시고 구원의 자리에 이르게 하려 하셨다^[2].
God, having out of his mere good pleasure, from all eternity, elected some to everlasting life,¹ did enter into a covenant of grace to deliver them out of the estate of sin and misery, and to bring them into an estate of salvation by a Redeemer.²

토론질문 Discussion Questions:

1. 모든 인류는 그들이 타락한 죄와 사망의 지위에서 멸망하는가? Do all mankind perish in the estate of sin and misery into which they are fallen?
2. 하나님은 누구를 구원의 지위로 데려오시는가? Whom does God bring into an estate of salvation?
3. 누가 하나님의 택한 백성인가? Who are the elect people of God?
4. 하나님은 누구에 의해 그의 택자들을 구원의 지위로 데려오시는가? By whom does God bring his elect into an estate of salvation?
5. 하나님은 그의 택자들을 어떤 방법으로 구원의 지위로 데려오시는가? In what way does God bring his elect into an estate of salvation?
6. 그의 택자들은 어느 언약 때문에 구원받는가? By virtue of which covenant is it that his elect are saved?
7. 은혜언약은 누구와 맺어졌는가? With whom was the covenant of grace made?
8. 그리스도와 맺어진 언약이 택자들과 맺어진 언약과 같은 언약인가? Was it the same covenant which was made with Christ and the elect?

1 행 Acts 13:48; 앱 Eph 1:4-5; 살후 2 Thess 2:13-14

2 창 Gen 3:15; 창 Gen 17:7; 출 Ex 19:5-6; 렘 jer 31:31-34; 마 Matt 20:28; 고전 1 Cor 11:25; 히 Heb 9:15